

After being awarded her PhD in Philology and Greek Literature, Cristina Cecchi graduated from the Master in Editing and Publishing of the Fondazione Mondadori. She then worked for the Italian publisher “il Saggiatore” as a proofreader, editor, and editor-in-chief.

She has held teaching appointments and has delivered seminars and modules at several institutions, such as Sapienza University of Rome, IULM University, State University of Milan, and State University of Siena.

She has published translations, such as the short story “Gros Islet” by Elizabeth Walcott-Hackshaw (in R. Antoni, P. Chamoiseau, A. Estévez, R. Indiana, M. James, E. Lovelace, K. Miller, L. Trouillot, E. Walcott-Hackshaw, *Asimmetrici arcipelaghi*, edited by I. Carmignani, F. Cavagnoli, Y. Melaouah. Lugano: Cascioeditore, 2014, pp. 115-125) and the book-length volume *Idee fisse* by Joan Didion (with a Preface by F. Rich. Milano: il Saggiatore, 2021).

Moreover, she has published several articles and essays for magazines such as *MicroMega* and *il Tascabile*, and has contributed to the volume *La traduzione collaborativa tra didattica e mercato globale delle lingue* with her essay “La collaborazione fra traduttore e casa editrice nella genesi del libro” (edited by F. Laurenti. Roma: Aracne, 2022, pp. 247-258).